

Исполнительный совет

Девяносто восьмая сессия

Сантьяго-де-Компостела, Испания, 4-6 июня 2014 г.

Пункт 3 l) b) предварительной повестки дня

CE/98/3 l) b)

Мадрид, 26 апреля 2014 года

Язык оригинала: английский

Доклад Генерального секретаря

Часть I: Нынешнее положение и проводимая деятельность

b) Интегрирование туризма в глобальную повестку дня

I. Интегрирование туризма в глобальную повестку дня

1. В 2013 и первые месяцы 2014 года был достигнут значительный прогресс в проведении кампании 'Глобальные лидеры в поддержку туризма'. Эта развернутая совместными усилиями ЮНВТО и Всемирного совета по путешествиям и туризму (ВСПТ) кампания включает в себя представление Открытого письма главам государств и правительствам во всем мире в целях признания ими важности туризма для противодействия нынешним глобальным вызовам и получения их поддержки в осуществлении политики, стимулирующей рост сектора. В период с 28 февраля 2011 года, когда Президент Мексики Фелипе Кальдерон первым получил Открытое письмо, по конец марта 2014 года к Кампании присоединились лидеры 60 государств.

2. Секретариат также продолжал работу в рамках системы Организации Объединенных Наций и с другими международными и региональными организациями, такими как региональные банки развития, в целях повышения статуса туризма в программах устойчивого развития и содействия развитию. В этой связи важно отметить:

a) участие ЮНВТО в процессе после "Рио+20", в частности, в контексте десятилетней рамочной программы по устойчивым моделям потребления и производства (10YFP);

b) участие ЮНВТО в подготовке к реализации целей устойчивого развития (ЦУР) на период после 2015 года;

c) оказываемое ЮНВТО содействие Рабочей группе по официальной помощи в целях развития (ОПР), созданной 95-й сессией Исполнительного совета и возглавляемой министром туризма Южной Африки, Его Превосходительством г-ном Мартинусом Ван Шалквиком, с целью проведения информационно-разъяснительной работы, направленной на увеличение объема ОПР и помощи в торговле, предоставляемой туризму. По поводу последнего, важно подчеркнуть, что Организация экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) и Всемирная торговая организация (ВТО) в ходе пятого обзора по инициативе по оказанию помощи в торговле признали, что туризм вносит важный вклад в



реализацию программы помощи в интересах торговли и что ЮНВТО получила статус наблюдателя в Совете расширенной интегрированной рамочной программы¹ в качестве однозначного признания важности туризма как ключевого экспортного сектора наименее развитых стран (НРС); и

d) что впервые вопрос о безопасности туризма был включен в повестку дня Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, который обратился с просьбой к ЮНВТО заниматься им. С более подробной информацией можно ознакомиться в документе CE/98/3 I) g).

II. Меры, которые надлежит принять Исполнительному совету

3. Исполнительному совету предлагается:

- a) принять к сведению работу Секретариата по интегрированию туризма в международную повестку дня;
- b) выразить признательность членам, присоединившимся к инициативе подписания Открытого письма, и призвать тех, кто еще не сделал этого последовать их примеру;
- c) приветствовать любые действия, направленные на поддержку позиционирования туризма в контексте десятилетней рамочной программы по устойчивым моделям потребления и производства, целей устойчивого развития, программ в области ОПР и Помощи в интересах торговли, и просить Генерального секретаря информировать Совет о достигнутых в этой области результатах; и
- d) приветствовать включение вопроса о безопасности туризма в повестку дня Совета Безопасности Организации Объединенных Наций.

¹ Расширенная интегрированная рамочная программа - это многосторонняя донорская программа оказания помощи в интересах торговли, способствующая активизации роли НРС в системе международной торговли.